

Guldsmed Karin Castens har genoplivet en gammel engelsk tradition for ringe med hemmelige kærlighedsbudskaber:

# REGARD RINGE



Oversigt over »blomstersproget«, én af Victoriatidens teknikker til at aflevere et skjult budskab. En buket med mange forskellige blomster kunne udgøre et helt brev.

Ring fra cirka 1820, staver REGARD.



– I Victoriatidens England elskede man symboler. Man brugte symboler til at kommunikere mange ting, ikke mindst følelser og naturligvis især kærlighed. I 1800-tallet var dét at kurtisere en ung frøken, der havde fanget ens interesse, en krævende manøvre med mange regler, og etikette betød alt, fortæller Karin.

– Først skulle han besøge forældrene og præsentere sig selv. Så besøge igen, mens hele familien var til stede, og derefter officielt møde den udkårne ved forskellige sociale arrangementer. Til sidst måtte de to få lov til at tilbringe lidt tid i hinandens selskab med kun en enkelt chaperone til stede.

#### At stave et budskab

Alle disse forhindringer gjorde det naturlig-

vis vanskeligt at kommunikere sine brændende følelser frit.

– Derfor fandt man på alternative metoder, fx blomstersproget. En af de mere eksklusive måder at vise sine følelser på, var ringe med tilsyneladende tilfældigt arrangerede ædelsten. Ud fra et æstetisk synspunkt ikke altid perfekte, men ud fra et følelsesmæssigt helt vidunderlige: Begyndelsesbogstavet på hver sten blev nemlig sammensat til et kærlighedsbudskab, forklarer Karin.

– Ringene blev kaldt Regard ringe, fordi ordet regard, der betyder at agte og ære, var et af de mest anvendte at stave med ædelsten: Ruby, emerald, garnet, amethyst, ruby og diamond. Et andet eksempel er amethyst, diamond, opal, ruby og emerald, der staver ADORE – at tilbede. ■

castens.com

## EN MODERNE REGARD RING

For nyligt havde Karin anledning til at skabe en nutidig version af regard ringen, da en mor til en kommende konfirmand bad hende skabe en ring med pigens kæle-navn Bips. Det blev til denne ring af 18 karat guld med brilliant, iolit, peridot og safir.

Karin Castens liste med ædelsten til danske budskaber:

- Ametyst
- Bjergkrystal
- Citrin
- Diamant
- Elfenben (fra mamut)
- Fluorit
- Granat
- Hæmatit
- Iolit
- Jade
- Karneol
- Lapis Lazuli
- Månesten
- Nefrit jade
- Opal
- Peridot
- Rubin
- Safir
- Topas
- Zirkon



Karin Castens skitser til regardringe.